Наследие общего права

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland and Germany),
Solicitor (England & Wales and Hong Kong)
Of Counsel, KGP Legal LLC
alexander.ressos@kgplegal.com.sg
www.ressos.com.sg

Рецепция через Хартию 1826 года и Ордонанс 1878 года

Правовые основы британского Сингапура, прослеженные в части A, заложила Вторая судебная хартия (Second Charter of Justice) от 27 ноября 1826 года. Хартия уполномочила новый Высший суд (Court of Judicature) выносить решения «по справедливости и праву». Позднее суды толковали эту оговорку как введение английских законов, общего права и права справедливости, действовавших на ту дату, в той мере, в какой они соответствовали местным условиям и могли применяться без несправедливости.[1] Эта рецепция сделала Сингапур юрисдикцией общего права уже в первое десятилетие его существования, задолго до того, как у колонии появился собственный законодательный орган.

В 1878 году торговое право получило вторую, более конкретную основу. Ордонанс о гражданском праве (Civil Law Ordinance) того года предусматривал, что по вопросам торгового права в

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

Стрейтс-Сетлментс применяется то же право, что и в Англии в соответствующий период, если местное законодательство не предусматривает иного.[2] Глава I части B описала, что это значило для купцов: они имели дело с торговым правом, понятным их контрагентам в Лондоне.

У этого правила была своя цена. Из-за его формулировки, ставшей позднее статьёй 5 Закона о гражданском праве, трудно было понять, какие английские законы применяются в Сингапуре в тот или иной момент. Каждый новый английский закон о банковском деле, страховании или купле-продаже товаров ставил вопрос, не вошёл ли он молча в сингапурское право. После независимости эта неопределённость стала неловкой для суверенного государства: содержание его торгового права отчасти зависело от решений иностранного парламента.[3]

Закон о применении английского права 1993 года

Парламент решил эту проблему Законом о применении английского права 1993 года (Application of English Law Act 1993). Закон отменил статью 5 Закона о гражданском праве 12 ноября 1993 года. Статья 3 нового закона предусматривает, что общее право Англии, включая принципы права справедливости, в той мере, в какой оно было частью сингапурского права до этой даты, продолжает оставаться частью сингапурского права, «насколько оно применимо к условиям Сингапура и его жителей».[4] Эта оговорка позволяет сингапурским судам изменять воспринятые принципы, когда этого требуют местные условия.

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

Статьи 4 и 5 касаются английских законов. В Сингапуре применяются только английские акты, перечисленные в приложениях к закону. Закон прямо указывает, что никакой другой английский акт не входит в сингапурское право.[5] Перечень закрыл дверь для автоматической рецепции. С 1993 года изменение английского торгового законодательства затрагивает Сингапур, только если его примет сингапурский парламент. Для коммерческой стороны реформа заменила открытый вопрос закрытым перечнем, а именно такая определённость нужна составителям кредитного договора.

Конец обжалования в Тайный совет и Практическое заявление 1994 года

Второй шаг к самостоятельному общему праву касался судов. До 1994 года Судебный комитет Тайного совета в Лондоне оставался для Сингапура последней апелляционной инстанцией, как и для коронной колонии. После создания постоянного Апелляционного суда парламент Законом об отмене Закона о Судебном комитете 1994 года (Judicial Committee (Repeal) Act 1994) упразднил любое обжалование в Тайный совет с 8 апреля 1994 года. Тем самым Апелляционный суд стал высшей апелляционной инстанцией Сингапура.[6]

Три месяца спустя Апелляционный суд объяснил, как будет пользоваться своим новым положением. В Практическом заявлении (Practice Statement) от 11 июля 1994 года он объявил, что обычно будет считать обязательными свои прежние решения и решения Тайного совета. Однако он будет отступать от них, если следование им будет «сдерживать развитие права в соответствии с условиями Сингапура». Суд добавил, что будет

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

пользоваться этим полномочием осмотрительно, поскольку изменение с обратной силой может нарушить договорные и имущественные права.[7]

Высказанная в этом заявлении осторожность важна для финансового центра. Суд, который объявляет о своей свободе менять право и тут же обещает защищать существующие договоры, даёт коммерческим сторонам и гибкость, и стабильность. Заявление стало хартией того, что сингапурские юристы называют развитием автохтонной правовой системы, — права, выросшего в Сингапуре из английских корней.

Сингапурское общее право

После независимости гражданское право Сингапура развивалось отдельно от английского общего права, а английские решения сохраняют для сингапурских судов лишь убеждающую силу (persuasive authority).[8] Глава I части F помещает это развитие в более широкий контекст верховенства права. На практике сингапурские судьи внимательно читают английские, австралийские, канадские и другие решения стран Содружества и часто им следуют. Если же аргументация не подходит для Сингапура, они отказываются ей следовать и в первую очередь ссылаются на собственные прежние решения. Ведущие трактаты по сингапурскому договорному праву, написанные сингапурскими судьями и учёными, стали самостоятельными справочными трудами.[9]

У этого развития есть инфраструктура публикации решений. Сингапурская академия права издаёт Singapore Law Reports, впервые вышедшие в 1992 году по исключительной лицензии Верховного суда, и управляет базой данных LawNet. Она также переиздала дела, решённые с 1965 года, в специальных томах

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

сборника.[10] Поэтому иностранный юрист, которого просят проконсультировать по сингапурскому праву, может найти источники на английском языке, в единой официальной серии, с онлайн-базой данных, охватывающей весь период после независимости.

Суды сегодня

Верховный суд Сингапура состоит из Апелляционного суда и Высокого суда. В 2021 году Высокий суд был разделён на Отделение общей юрисдикции Высокого суда (General Division), принявшее его юрисдикцию первой инстанции, и Апелляционное отделение Высокого суда (Appellate Division), которое рассматривает отдельные гражданские апелляции.[11] Сингапурский международный коммерческий суд (SICC), созданный 5 января 2015 года, действует как подразделение Отделения общей юрисдикции и рассматривает иски международного и коммерческого характера. В его составе есть международные судьи из стран континентального и общего права.[12] Подробно этот суд рассматривает глава III части F. Здесь важно то, что он добавляет к решению о применимом праве: сторона, выбравшая сингапурское право, может выбрать и сингапурский суд, в составе которого частично заседают судьи из юрисдикций её контрагентов.

Примечания

1. Wikipedia, “Law of Singapore” (дата обращения: ноябрь 2026 г.): Хартия предоставила “full Power and Authority … to give and pass Judgement and Sentence according to Justice and Right”; английские законы, общее право и право справедливости,

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

действовавшие на 27 ноября 1826 года, применялись, если не были непригодны для местных условий. ↩

2. Wikipedia, “Law of Singapore” (дата обращения: ноябрь 2026 г.): Civil Law Ordinance 1878 требовал, чтобы применяемое право “was to be the same as that administered in England at the corresponding period”, если местное право не предусматривало иного. ↩
3. Wikipedia, “Law of Singapore” (дата обращения: ноябрь 2026 г.): формулировка нормы затрудняла решение вопроса о том, какие английские законы применяются; она была отменена в 1993 году. ↩
4. Wikipedia, “Law of Singapore” (дата обращения: ноябрь 2026 г.): s. 5 Civil Law Act отменена 12 ноября 1993 года; s. 3 Application of English Law Act сохраняет английское общее право и право справедливости “so far as it is applicable to the circumstances of Singapore and its inhabitants”. ↩
5. Wikipedia, “Law of Singapore” (дата обращения: ноябрь 2026 г.): применяются или продолжают применяться только английские законы, перечисленные в приложениях, и “no other English enactment is part of Singapore law”. ↩
6. Wikipedia, “Law of Singapore” (дата обращения: ноябрь 2026 г.): создание постоянного Апелляционного суда “paved the way for the abolition of all appeals to the Privy Council with effect from 8 April 1994”; Judicial Committee (Repeal) Act 1994 (No. 2 of 1994) отменил Judicial Committee Act 1966. Wikipedia, “Supreme Court of Singapore” (дата обращения: ноябрь 2026 г.): “The Court of Appeal became Singapore’s final appellate court”. ↩
7. Wikipedia, “Law of Singapore” (дата обращения: ноябрь 2026 г.), о Практическом заявлении от 11 июля 1994 года: Апелляционный суд может отступать от прежних решений, если следование им будет “constrain the development of the law in

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

conformity with the circumstances of Singapore"; этим полномочием следует пользоваться осмотрительно с учётом риска нарушить договорные и имущественные права с обратной силой. ↩

8. Wikipedia, "Law of Singapore" (дата обращения: ноябрь 2026 г.): после независимости "the civil law of Singapore has developed distinctly from the English common law"; английские решения "not considered binding", но "are still persuasive". ↩

9. Andrew Phang Boon Leong (ed.), *The Law of Contract in Singapore*, Singapore, Academy Publishing, 2012. ↩

10. Wikipedia, "Law of Singapore" (дата обращения: ноябрь 2026 г.): Сингапурская академия права издаёт Singapore Law Reports, впервые опубликованные в 1992 году "under an exclusive licence from the Supreme Court of Singapore", управляет базой данных LawNet и переиздала дела после 1965 года в специальных томах. ↩

11. Wikipedia, "Supreme Court of Singapore" (дата обращения: ноябрь 2026 г.): Верховный суд состоит из Апелляционного суда и Высокого суда; в 2021 году Высокий суд фактически разделён на Отделение общей юрисдикции и Апелляционное отделение, последнее с "only civil appellate jurisdiction". ↩

12. Wikipedia, "Singapore International Commercial Court" (дата обращения: ноябрь 2026 г.): создан 5 января 2015 года; "a division of the General Division of the Singapore High Court"; международные судьи из стран континентального и общего права; Singapore Courts, "Singapore International Commercial Court", judiciary.gov.sg (дата обращения: ноябрь 2026 г.): подразделение Отделения общей юрисдикции Высокого

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

суда, рассматривающее иски, имеющие “international and commercial nature”. ↩

Disclaimer

This article is provided for general information only. It is based on publicly available sources as at its date of publication. These sources have not been independently verified against licences, regulatory registers or the records of the entities concerned. It is not legal, tax, financial or investment advice. Nor is it a recommendation to invest in, transact with or use the services of any entity mentioned. Law and regulation change frequently, so the content may be incomplete or outdated. To the fullest extent permitted by law, Dr Alexander Ressos and the publisher of SingaporeIQ exclude all liability for loss or damage arising from the use of or reliance on this article. Readers should obtain advice on their specific circumstances before acting or refraining from action.

Names and trademarks of the entities discussed belong to their owners and are used for identification only. Their mention implies no endorsement, affiliation or allegation of wrongdoing. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. Corrections and updates: contact@ressos.com.

© 2026 Dr Alexander Ressos. This article may be quoted with attribution to SingaporeIQ (SingaporeIQ.com). Reproduction in full and any commercial use require prior written consent. The Legal Terms at https://singaporeiq.com/legal-terms apply.

Author contact: Dr Alexander Ressos, TEP · contact@ressos.com

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.